



# Оперативен панел Integral MAP

**Упатство за корисникот**

**FIRE ALARM**

***SCHRACK***  
S E C O N E T



# Содржина

<b>1</b>	<b>Општи информации</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Општи напомени за безбедноста</b> .....	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Преглед</b> .....	<b>7</b>
3.1	Акустични сигнали .....	8
3.2	Копчиња и LED во случај на аларм .....	8
3.3	Екран и копчиња во работниот регион .....	9
3.4	Работен статус и приказ на дефекти .....	12
3.5	Копчиња и LED за опремата за трансмисија (главни детектори) .....	13
3.6	Копчиња и LED за системите за аларм (сирени) .....	14
<b>4</b>	<b>Работа на системот во случај на аларм</b> .....	<b>15</b>
4.1	Аларм за пожар .....	15
4.2	Одложување .....	15
4.3	Активирање на функцијата за истражување/интервенција .....	15
4.4	Ресетирање на алармот/сигналот за дефекти .....	16
4.5	Ресетирање (исклучување на звукот) или оневозможување на сирените .....	16
4.6	Ресетирање на алармот .....	16
4.7	Активиран систем за трансмисија .....	16
<b>5</b>	<b>Општи работи</b> .....	<b>17</b>
5.1	Аларми, дефекти и дополнителни списоци .....	17
5.2	Пораки за дефекти .....	18
5.3	Изберете елементи и статуси на елементите за барање .....	18
5.4	Пуштање во работа (нивоа на овластување) .....	19
5.5	Работа на елементите .....	20
5.6	Зонска работа .....	20
5.7	Пребарување бројач за аларми .....	21
<b>6</b>	<b>Поставки</b> .....	<b>22</b>
6.1	Функции на менијата .....	22
6.2	Периоди за промена на одложувањето .....	22
<b>7</b>	<b>Печатач за евиденција</b> .....	<b>23</b>
7.1	Активирање/оневозможување на печатачот за евиденција .....	23
7.2	Повторување на печатењето .....	23

## 1 Општи информации



Системите за безбедност на Schrack Seconet се развиваат во Австрија, се произведуваат во Германија и ги вклучуваат најсовремената технологија и најновите научни достигнувања, притоа исполнувајќи ги сите најнови важечки стандарди (европски стандарди, барања на европските тела за тестирање и сертифицирање итн.). Schrack Seconet често соработува со технички универзитети и меѓународни компании, како и со телата за тестирање и сертифицирање, центрите за спречување на пожари и здруженијата на противпожарни единици, така што производите постојано може да се оптимизираат и прилагодуваат за исполнување на нови барања.



Високиот квалитет на производите на Schrack Seconet се обезбедува со користењето на системот за обезбедување квалитет одобрен од ISO 9001 во текот на активностите на компанијата (од развој преку производство и продажни процеси преку инсталација до услуги на клиентите). Значително внимание се посветува на развојот на производите во насока на развојување на користените материјали, повеќекратна употреба, отстранување и рециклирање, со цел да се осигури дека материјалите се обработуваат на колку е можно еколошки поприфатлив начин.

### Кон овој документ

Следниве упатства за работа ги опишуваат стандардните функции и работните процеси што може да се извршуваат со operating panel MAP на Integral контролните панели за аларм. Различните функции може да се разликуваат во зависност од програмирањето што е специфично за клиентот и верзијата на користениот софтвер.

Овие описи и технички спецификации се соодветни на статусот од датумот на објавување. Schrack Seconet го задржува правото на правење измени, особено онаму каде што тие се оправдани како резултат на техничкиот напредок. Во текот на континуираниот развој, испорачаните производи можат оптички да се разликуваат од прикажаните производи. Информациите што не се содржани во овој документ може да се побараат во секое време од некоја од нашите канцеларии.

Дизајнот на овој документ подлежи на законот за авторски права. Печатењето и копирањето на содржините (на пр. текстови, слики, фотографии) што вклучуваат изватоци од кој било тип медиуми (како на пример печатени, CD-ROM, интернет) е дозволено само со изречна писмена согласност од Schrack Seconet. За грешки во печатењето и очигледни грешки, не се прифаќа никаква одговорност. За побарувања и нарачки, наведете ги броевите на артикулите.

Оригиналот од овој документ е напишан на германски јазик. Документите на странски јазик се објавуваат и модифицираат со германската верзија. Во случај на отстапувања во документот на странски јазик, германската верзија на овој документ е одобриениот референтен документ.

### Објаснување на симболите

Важните забелешки во овој документ се идентификуваат со следниве симболи. Непочитувањето на овие упатства може да резултира со дефект на системите за безбедност или материјална или физичка повреда.



#### **ЗАБЕЛЕШКА**

Содржи белешки што ќе ви помогнат за поефикасно и полесно користење на производот или системот. Користењето е опционално.

**ВНИМАНИЕ**

Укажува на опасност, чиешто непочитување може да резултира со финансиска загуба или штета по имотот.

**Електрични/електронски уреди и батерии/батерии на полнење**

Електричните и електронските уреди, како и батериите или батериите на полнење не смеат да се фрлаат во домашен отпад. Како краен корисник, вие сте законски обврзани да ги вратите. Користените електрични и електронски уреди, како и батериите или батериите на полнење, треба да се вратат без надомест по употребата на продавачот или на назначените места за нивно враќање (на пр. комунални места за собирање или во продавници). Правилното отстранување на уредите ќе го намали товарот врз животната средина. За подетални информации, контактирајте со центарот за отстранување на отпад.

## 2 Општи напомени за безбедноста

Планирањето на системите за безбедност, како и инсталацијата, пуштањето во употреба и одржувањето на производите и системите што тие ги формираат, бараат специјалистичко стручно знаење, па затоа може да го преземат само специјално обучени експерти. Специфичната обука за членовите на персоналот за производот мора да ја изврши Schrack Seconet или квалификуван персонал што е посебно овластен за извршување на оваа должност од страна на Schrack Seconet.

Schrack Seconet изречно наведуваат дека системите за безбедност мора периодично да ги одржува сертифициран и квалификуван персонал во согласност со релевантните стандарди (како на пример ÖNORM F 3070, DIN 14675), со цел долгорочно одржување на опсегот на функциите и заштитата. За работи на сервисирање и одржување на системите поврзани со безбедноста, ќе се применуваат тековно важечките регулативи на земјата во која се работи со системот.

Покрај тоа, мора да постои придржување до, како и почитување на релевантните регулативи и насоки што се специфични за земјата за планирање, инсталација, сервисирање и одржување. Штетата и последичната штета предизвикана од интервенции или промени во производите и нивното неправилно ракување се изземаат од одговорност. Истото важи и за несоодветното складирање на предметите, како и други штетни надворешни фактори.

Ако системите за гасење пожар или други критични уреди за аларм за пожар се контролираат автоматски преку контролен панел за аларм за пожар, тогаш мора да се преземат електрични, механички и оптички мерки при извршување на работи на сервисирање и одржување, со цел да се осигури дека контролните системи не може да се активираат случајно. Откако ќе завршат активностите за сервисирање или одржување, безбедносните мерки на претпазливост мора да се отстранат уште еднаш!

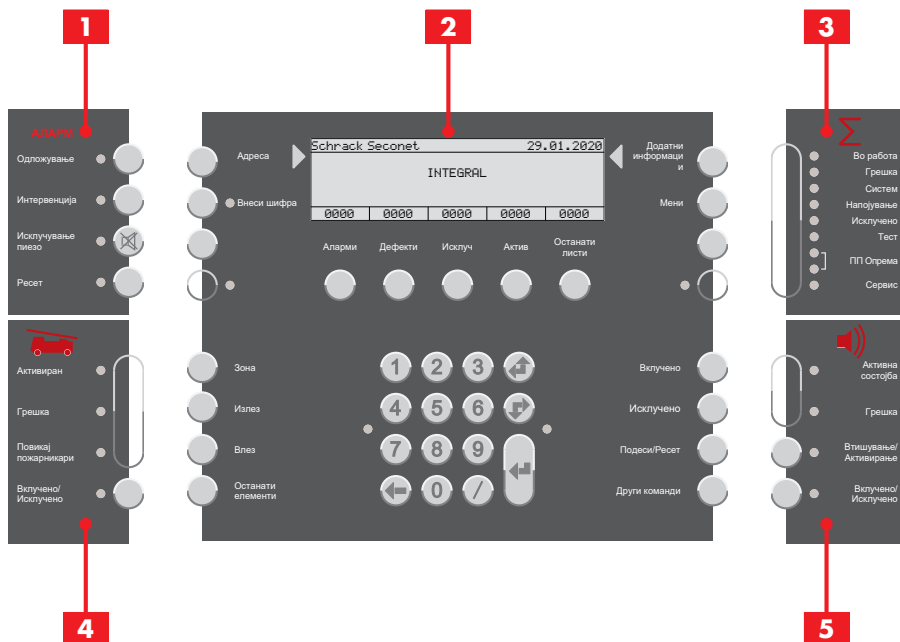
Имајте ги предвид обврските на операторот на должност што се специфични за земјата да води книга на евиденции. Онаму каде што тоа е потребно, сите имплементирани работни процеси по завршувањето мора да бидат запишани во книгата на евиденции.

### 3 Преглед

Панелот за приказ и оперативен панел Integral MAP се користи за работа и означување на Schrack Seconet Integral контролните панели за аларм за пожар.

Од овој панел е можно е испраќање наредби на системот, како и прикажување на статусот на системот на сите уреди. Оперативниот панел е вграден во вратата на контролниот панел за аларм за пожар, или, пак, е сместен во посебно куќинште.

Описите на копчињата и функциите се поделени во пет категории.



- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Копчиња и LED во случај на аларм (Поглавје <i>Копчиња и LED во случај на аларм</i> , Страница 8)  |
| <b>2</b> | Екран и копчиња за работа (Поглавје <i>Екран и копчиња во работниот регион</i> , Страница 9)  |
| <b>3</b> | Работен статус и приказ на дефекти (Поглавје <i>Работен статус и приказ на дефекти</i> , Страница 12)   |
| <b>4</b> | Копчиња и LED за опремата за трансмисија (главни детектори) (Поглавје <i>Копчиња и LED за опремата за трансмисија (главни детектори)</i> , Страница 13) |
| <b>5</b> | Копчиња и LED за системите за аларм (сирени) (Поглавје <i>Копчиња и LED за системите за аларм (сирени)</i> , Страница 14)                               |

### 3.1 Акустични сигнали

Секој Integral MAP користи пет различни звучни режими:

Сигнал за аларм	100 ms, 3 kHz – 100 ms, тишина
Сигнал за дефект	Континуиран тон од 800 Hz
Сигнал за време на потврда	140 ms, 800 Hz – 140 ms, тишина
Сигнал за период на интервенција	4 × (60 ms, 800 Hz – 60 ms, тишина) – 400 ms, тишина
Тест на ламбата	300 ms, 3 kHz – 300 ms, 800 Hz

### 3.2 Копчиња и LED во случај на аларм



#### Аларм за пожар

Алармот за пожар е означен визуелно и акустично: Индикаторот **АЛАРМ** 1 трепка, се огласува сигналот за аларм, а зоната на детекторот, бројот на детекторот и бројот на аларми што се примени се прикажуваат на екранот на оперативниот панел.

Понатамошни информации за работата во случај на аларм: Поглавје *Аларм за пожар*, Страница 15

#### Одложување

(Зависи од програмирањето)

Со притискање на копчето **Одложување** 2 се активира или деактивира функцијата за одложување. За време на периодот на одложување, можно е, на пример, да се активира функцијата за интервенција. Доколку е активирано одложено вклучување (дневна програма), тогаш LED-от на копчето свети, а ако е активирана ноќната програма, LED-от не свети (ноќна програма).

Понатамошни информации за работата во случај на аларм: Поглавје *Одложување*, Страница 15

#### Функција за истражување/интервенција

(Зависи од програмирањето: мора да се активира функцијата за одложување)

Со притискање на копчето **Интервенција** 3 во рамките на времето за потврда се активира функцијата за истражување/интервенција. LED-от покрај копчето засветува и може да се слушне сигнален тон за периодот за потврда. Активирањето на излезот на главниот детектор го одложува програмираниот период на интервенција.

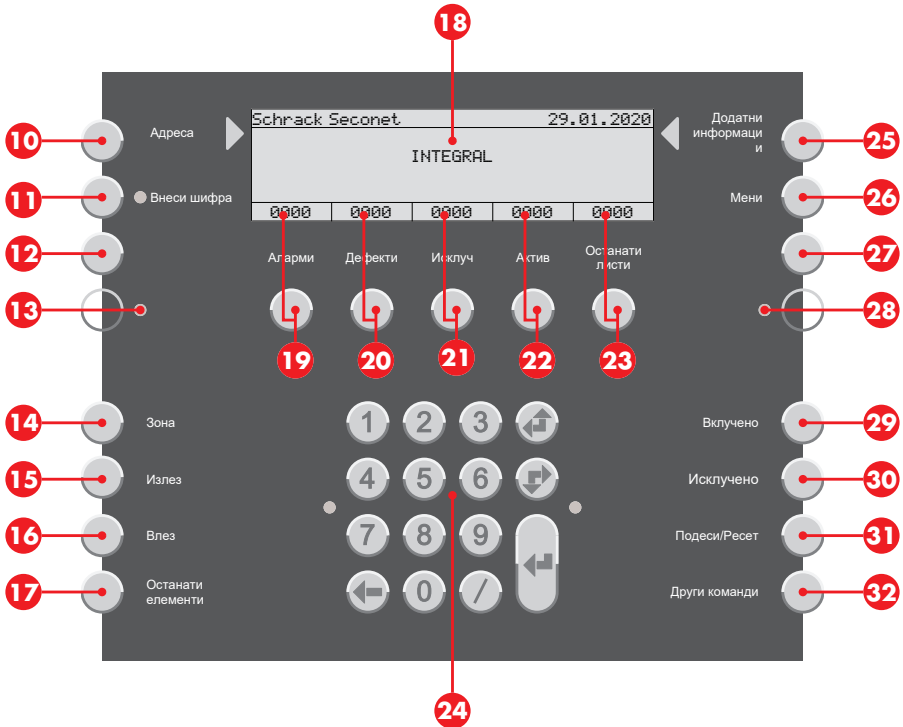
Понатамошни информации за работата во случај на аларм: Поглавје *Активирање на функцијата за истражување/интервенција*, Страница 15



## Ресетирање на алармот/сигналот за дефекти

Со притискање на копчето **Исклучување пиезо** **4** се оневозможува сигналниот тон на активниот аларм или пораката за дефекти на контролниот панел за аларм за пожар; LED-от останува да свети. Секој дополнителен аларм или пораки за дефекти ќе ги активира повторно сигналните тонови за аларм и за дефекти. Сигналните тонови за потврда и интервенција не може да се ресетираат.

## 3.3 Екран и копчиња во работниот регион



## Екрани и списоци

(Зависи од програмирањето и нивото на овластување)



### ЗАБЕЛЕШКА

Списоци на екранот **18** во согласност со EN 54-2. Списоците на екранот се разликуваат зависно од програмирањето, нивото на овластување или верзијата на софтверот.

## Екран во режим на мирување

Schrack Seconet		29.01.2020		
INTEGRAL				
0000	0000	0000	0000	0000

Во режим на мирување (стандарден приказ), екранот прикажува информации за производот и клиентот. Бројачите на списоците се поставени на 0.

## Екран во режим на список

ПОВРЕДИ	09:58			
ИЗХОД	110 0001			
ВХОД	22 0002			
ИЗХОД	22 0003			
ЗОНА	1/6 0007			
0000	0007	0000	0000	0000
Аларми	Дефекти	Исклуч	Актив	Останати листи
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Доколку списокот содржи внесувања, релевантниот екран се прикажува обратно, а се означува бројот на внесувањата. Со притискање на соодветното копче **19** – **23** се прикажуваат внесувањата во списокот. Доколку не се притисне копче во текот на подоол временски период, тогаш екранот автоматски се враќа на списокот со највисок приоритет (на пример, аларми). Понатамошни информации: Поглавје *Аларми, дефекти и дополнителни списоци*, Страница 17

## Екран за работата на елементот

Со притискање на копчињата **14** – **17** се избира список со индивидуални типови на елементи (зависно од програмирањето и нивото на овластување). Со внесувањето на бројот на елементот ќе се прикаже статусот на елементот.

ЕЛЕМЕНТ РАБОТА				
ЗОНА	101			
НЕЗАЕТ				
0000	0000	0000	0000	0001


LED-от од десната страна до нумеричката тастатура трепка кога може да се избераат други команди за елементот (зависно од нивото на овластување).

## Екран со дополнителни информации

Со притискање на копчето **Додатни информации** **25** се прикажуваат дополнителни информации.

ДОП. ИНФОРМАЦИЈА				
ЗОНА		103		
АВТОМАТИЧЕН ДЕТ-Р ВКЛУЧВАЊЕ				
29.01.2020 04:30				
0000	0000	0001	0000	0001

### Екран со информации на локацијата

Со притискање на копчето **Адреса**  се прикажуваат информации на локацијата.


Информации на локацијата за детектор

ИФОРМ МЯСТО				
ЗОНА		103/1		
ТЕКСТ ЗА КОРИСНИК ЗА ДЕТЕКТОР 103/1 НА ПРИМЕР ЗГРАДА, СОБА				
0000	0000	0001	0000	0001



Информации на локацијата за зона

ИФОРМ МЯСТО				
ЗОНА		103		
ТЕКСТ ЗА КОРИСНИК ЗА ЗОНА 103 НА ПРИМЕР ЗГРАДА, СОБА				
0000	0000	0001	0000	0001


### Нумеричка тастатура и копчиња за навигација

Нумеричка тастатура и копчиња за навигација  за внесување вредности и навигација.

Внесете броеви на елементите или други вредности користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата. Структурирано внесување: Разделете ги броевите на елементите со коса црта / на пример зона и детектор (4/1).


Копче за лизгање  за избирање на претходното внесување во списокот (лизгање нагоре во списокот). Копче за лизгање  за избирање на следното внесување во списокот (лизгање надолу во списокот).

Копче за бришење  за бришење на претходниот знак.

Копче за внесување  за потврдување на внесувањето.

### Информации и мени

#### Информации за локацијата

Со притискање на копчето **Адреса**  се прикажуваат информации на локацијата.

Информациите на локацијата може да се повикаат за секој елемент кога се во приказ на списоци или приказ на елементи. Се прикажува програмиран текст што е специфичен за клиентот, на пр. 1. КАТ, СОБА ЗА СОСТАНОЦИ, СОБА 25.

## Дополнителни информации

Со притискање на копчето **Додатни информации** **25** се прикажуваат дополнителни информации.

Во приказ на списоци или приказ на елементи, дополнителните информации може да се повикуваат за секој елемент, на пр. зона на детектор, број на детектор, датум и време или во случај на настан, на пр. аларм, дефект, оневозможување или активирање.

## Овластување

Со притискање на копчето **Внеси шифра** **11** се оневозможува внесување на кодот за пристап за повисоко ниво на овластување. LED-от покрај копчето засветува штом ќе се внесе повисоко ниво од нивото на пристап 1. Понатамошни информации: Поглавје *Пуштање во работа (нивоа на овластување)*, Страница 19

## Мени

Со притискање на копчето **Мени** **26** се отвора мениот за дополнителни опции. Достапните функции зависат од програмирањето и нивото на овластување. Понатамошни информации: Поглавје *Функции на менијата*, Страница 22

## Копчиња што се програмираат слободно и LED

(Зависи од верзијата на софтверот)

Постојат копчиња **12**, **27** и LED-ови **13**, **28**, што може да се програмираат слободно и да се означат на оперативниот панел како што сакаат клиентите.

## Статуси на елементите и работа

Статусите на елементите и дополнителните информации може да се повикаат на два различни начини:

- Повикување на елементот преку бројот на елементот или типот на елементот (копчиња **14** – **17**) (Поглавје *Изберете елементи и статуси на елементите за барање*, Страница 18)
- Повикување на статусот и информациите за елементот на списокот (Поглавје *Аларми, дефекти и дополнителни списоци*, Страница 17)

## 3.4 Работен статус и приказ на дефекти



Со LED-от **Во работа** **33** се укажува на тековниот работен статус на системот. Доколку LED-от не свети, тогаш настанал дефект во напојувањето на мрежата и напојувањето во итен случај.

LED-от **Грешка** **34** трепка ако има дефект. LED-от засветува ако има дефект на системот (Поглавје *Пораки за дефекти*, Страница 18).

LED-от **Систем 35** исто така засветува заедно со LED-от за дефекти **34**, доколку има дефект на системот.

LED-от **Напојување 36** исто така засветува заедно со LED-от за дефекти **34**, доколку се детектира дефект со напојувањето во итен случај (дефектни батерии на полнење итн.) или напонот на напојувањето на мрежата (прекин на напојувањето со електрична енергија итн.).

LED-от **Исклучено 21** засветува ако е оневозможен барем еден систем.

LED-от **Тест 38** засветува ако барем еден елемент на системот е вклучен во режим на тестирање (режим на ревизија).

LED-от **ПП Опрема 39** (горе) засветува ако се активира и контролира ставка од опремата за заштита од пожар. LED-от **ПП Опрема 39** (долу) засветува ако ставка од опремата за заштита од пожар има дефект.

LED-от **Сервис 40** засветува ако се бара итно извршување на работите на одржување на контролниот панел. Веднаш јавете се во одделението за услуги/услуги на клиенти (Поглавје *Список со предупредувања*, Страница 17).

### 3.5 Копчиња и LED за опремата за трансмисија (главни детектори)

Опремата за трансмисија (во согласност со EN 54-1) е одговорна за создавање на врската помеѓу системот за аларм за пожар и единиците за прием на алармот на локацијата што нуди помош. Општо, постои главен детектор преку кој системот за аларм за пожар е поврзан со противпожарната бригада или безбедносна служба со помош на наменска линија.



LED-от **Активиран 6** трепка ако е активирана опремата за трансмисија, односно ако веќе е повикана локацијата што нуди помош.

LED-от **Грешка 7** трепка ако има дефект во контролерот на опремата за трансмисија.

LED-от **Повикај пожарникари 8** засветува доколку не може да се контактира со противпожарната бригада во случај на аларм (не се активирал системот за трансмисија или системот е дефектен или оневозможен).

Со притискање на копчето **Вклучено/Исклучено 9** наизменично се вклучува/исклучува контролерот на опремата за трансмисија. LED-от **Вклучено/Исклучено 37** покрај копчето засветува ако е оневозможена опремата за трансмисија.

### 3.6 Копчиња и LED за системите за аларм (сирени)

Системите за аларм се состојат од акустични и оптички аларми за пожар што се користат за подигање на алармот дека има пожар. Овие уреди ги контролира контролниот панел за алармот за пожар.



LED-от **Активна состојба** 41 трепка ако се активирани системите за аларм (звук на сирени).

LED-от **Грешка** 42 трепка ако има дефект во контролерот на системот за аларм.

Со притискање на копчето **Втишување/Активирање** 43 се ресетираат активираните сирени (се исклучува нивниот звук), но тие повторно се активираат со пристигнувањето на следниот аларм. LED-от засветува ако сирените се ресетиран.

Со притискање на копчето **Вклучено/Исклучено** 44 се исклучува главната сирена и сите други сирени и области на алармот. LED-от покрај копчето и LED-от 37 засветува ако се оневозможени системите за аларм. Сирените не се активирани дури ни во случај кога ќе се појави аларм.

## 4 Работа на системот во случај на аларм



### ЗАБЕЛЕШКА

#### Обврска за водење книга на евиденции

Имајте ги предвид обврските на операторот на должност што се специфични за земјата да води книга на евиденции. Онаму каде што тоа е потребно, сите имплементирани работни процеси по завршувањето мора да бидат запишани во книгата на евиденции.

### 4.1 Аларм за пожар

Алармот за пожар е означен визуелно и акустично: Индикаторот **АЛАРМ** **1** трепка, се огласува сигналот за аларм, а зоната на детекторот, бројот на детекторот и бројот на аларми што се примени се прикажуваат на екранот на оперативниот панел.

LED-от **Интервенција** **3** трепка и се огласува сигналниот тон за потврда на времето (Поглавје *Акустични сигнали*, Страница 8). Ако копчето **Интервенција** **3** не се притисне во рамките на времето за потврда (зависи од програмирањето, обично 30 секунди), тогаш излезот на главниот детектор автоматски се активира, а алармот се проследува до локацијата што нуди помош.

### 4.2 Одложување

(Зависи од програмирањето)

Со притискање на копчето **Одложување** **2** се одложува алармот што автоматски е пренесен до локацијата што нуди помош. За време на периодот на одложување, можно е, на пример, да се активира функцијата за интервенција. Активираната функција за одложување е предуслов за функцијата за интервенција.

Доколку е активирано одложено вклучување (дневна програма), тогаш LED-от на копчето свети, а ако е активирана ноќната програма, LED-от не свети (ноќна програма).

### 4.3 Активирање на функцијата за истражување/интервенција



### ЗАБЕЛЕШКА

Функцијата за интервенција е дозволена само за зоните на детектори со детектори за чад. Пораките за аларм што ги генерира детекторот за топлина и пламен, како и точката за рачен повик го активираат системот за трансмисија без одлагање и веднаш се испраќаат до службите за итни случаи.

Со притискање на копчето **Интервенција** **3** во рамките на времето за потврда се активира функцијата за истражување/интервенција. LED-от покрај копчето засветува и може да се слушне сигнален тон за периодот за потврда. Активирањето на излезот на главниот детектор го одложува програмираниот период на интервенција.

Со овој период на интервенција (приближно три до пет минути во зависност од програмирањето на системот) може да се утврди причината за алармот. Во случај на погрешен или лажан аларм, алармот може да се ресетира. По истекот на периодот на интервенција и штом колку е можно поскоро вториот детектор ќе активира аларм, алармот се испраќа на локацијата што нуди помош.



### ВНИМАНИЕ

#### Потврден аларм за пожар

Доколку навистина се открие пожар за време на периодот на интервенција, веднаш треба да се извести противпожарната бригада. Точката за рачен повик може да се користи за непосредно известување за аларм.

## 4.4 Ресетирање на алармот/сигналот за дефекти

Со притискање на копчето **Исклучување пиезо** **4** се оневозможува сигналниот тон на активниот аларм или пораката за дефекти на контролниот панел за аларм за пожар; LED-от останува да свети. Секој дополнителен аларм или пораки за дефекти ќе ги активира повторно сигналните тонови за аларм и за дефекти. Сигналните тонови за потврда и интервенција не може да се ресетираат.

## 4.5 Ресетирање (исклучување на звукот) или оневозможување на сирените

Користете ја оваа функција само кога зградата е целосно расчистена.

Со притискање на копчето **Втишување/Активирање** **43** се ресетираат активираните сирени (се исклучува нивниот звук), но тие повторно се активираат со пристигнувањето на следниот аларм. LED-от засветува ако сирените се ресетирани. Со повторно притискање на копчето повторно се вклучуваат сирените. Ресетирање на сирените е можно со ниво на овластување 1.

Со притискање на копчето **Вклучено/Исклучено** **44** се исклучува главната сирена и сите други сирени и области на алармот. LED-от покрај копчето и LED-от **37** засветува ако се оневозможени системите за аларм. Сирените не се активирани дури ни во случај кога ќе се појави аларм. Со повторно притискање на копчето повторно се вклучуваат сирените. Оневозможување на сирените е можно со ниво на овластување 2.

## 4.6 Ресетирање на алармот

(За да се дозволи ова, мора се внесе код за овластување)

Користете ја оваа функција само ако се осигури дека нема повеќе опасност или ако противпожарната бригада ви дала упатство да направите така. Причината за пораката за аларм мора да се елиминира. Ако причината за алармот не е решена (на пример, сè уште има чад, точката за рачен повик не е ресетирана), алармот повторно ќе се прикаже по 30 секунди.

Доколку во рамките на периодот на интервенција се докаже дека нема пожар, тогаш алармот може да се ресетира со притискање на копчето **Ресет** **5** без известување на противпожарната бригада.

Доколку се активира системот за трансмисија (LED-от **Активна состојба** **6** трепка), алармот веќе не може да се ресетира.

## 4.7 Активиран систем за трансмисија

Доколку LED-от **Активиран** **6** трепка, тогаш локацијата што нуди помош веќе е известена за алармот.

Не притискајте на друго копче, почекајте да пристигне персоналот за поддршка и помош. Имајте ги подготвени потребните планови.



### ЗАБЕЛЕШКА

Функцијата за интервенција е дозволена само за зоните на детектори со детектори за чад. Пораките за аларм што ги генерира детекторот за топлина и пламен, како и точката за рачен повик го активираат системот за трансмисија без одлагање и веднаш се испраќаат до службите за итни случаи.



## 5 Општи работи

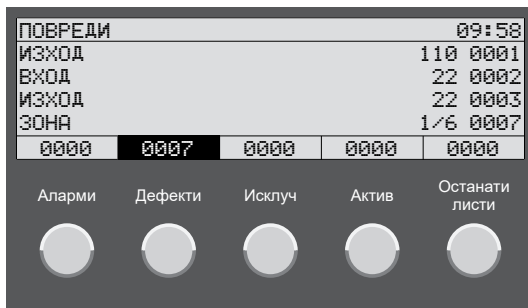


### ЗАБЕЛЕШКА

#### Обврска за водење книга на евиденции

Имајте ги предвид обврските на операторот на должност што се специфични за земјата да води книга на евиденции. Онаму каде што тоа е потребно, сите имплементирани работни процеси по завршувањето мора да бидат запишани во книгата на евиденции.

### 5.1 Аларми, дефекти и дополнителни списоци



Со притискање на копчињата **19** – **22** се прикажува списокот на елементи на екранот со пораки за аларм и дефекти, оневозможените елементи или елементите со активирање. Со притискање на копчето **23** се прикажуваат дополнителни списоци (активирања, временски нивоа, претходни сигнали или потврди на дефектите).

Елементите се означени со бројот на логичкиот елемент, а онаму каде што е применливо со бројот на поделментот (број на детектор). Елементите во списокот се нумерирани последователно.

Под насловот на списокот се прикажуваат три внесувања во списокот; во четвртиот ред од списокот секогаш се прикажува последното внесување во списокот. Користете ги копчињата за лизгање **↕** / **↔** за навигација низ внесувањата во списокот. Фокусот е на најгорното внесување во списокот.

Со притискање на копчето **Адреса** **10** се прикажуваат информации на локацијата.

Информациите на локацијата може да се повикаат за секој елемент кога се во приказ на списоци или приказ на елементи. Се прикажува програмиран текст што е специфичен за клиентот, на пр. **1. КАТ, СОВА ЗА СОСТАНОЦИ, СОВА 25**.

Со притискање на копчето **Додатни информации** **25** се прикажуваат дополнителни информации.

Во приказ на списоци или приказ на елементи, дополнителните информации може да се повикуваат за секој елемент, на пр. зона на детектор, број на детектор, датум и време или во случај на настан, на пр. аларм, дефект, оневозможување или активирање.

#### Список со предупредувања

Елементите на системот за аларм за пожар што треба да се заменат ја активираат пораката за сите услуги (LED-от за повик до услугата **40** засветува). Веднаш јавете се во одделението за услуги/услуги на клиенти. Списокот со предупредувања ги прикажува сите елементи што ја активирале оваа порака.

1. Со притискање на копчето **23** се прикажуваат дополнителни информации.
2. Користете ги копчињата за лизгање **↕** / **↔** за да изберете внесување **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**.
3. Потврдете со копчето за внесување **↵**.

## 5.2 Пораки за дефекти

LED-от <sup>34</sup> трепка и се огласува сигналот за дефект ако има дефекти (Поглавје *Ресетирање на алармот/ сигналот за дефекти*, Страница 16). Списокот на дефекти **Дефекти** <sup>20</sup> ја прикажува дефектната компонента со типот на елементот, бројот на елементот и, каде што е применливо, зоната на детекторот.

Со притискање на копчето **Адреса** <sup>10</sup> се прикажуваат информации на локацијата. Со притискање на копчето **Додатни информации** <sup>25</sup> се прикажуваат дополнителни информации.

Може да има дефект на уредот или системот, или, пак, се активирал режим на итност.

### Дефект на уредот

Дефект на уред поврзан со контролниот панел за алармот за пожар (на пр. зона на детектор, влез, излез). Доколку е позната причината за дефектот (на пр. прекин на напојувањето со електрична енергија, работи на реконструкција), оневозможете го дефектниот уред, доколку е можно. Во спротивно, информирајте го одделението за услуги/услуги на клиенти (потребни информации: тип и број на опремата, број на клиент, пораки, кодови за грешки).

### Дефект на активниот систем

Дефект во активниот систем што не е предизвикан од поврзан елемент. Списокот со дефекти прикажува **МОДАКТ** со код на грешка (xxx/nr).

Системот може да биде значително засегнат. Веднаш јавете се во одделението за услуги/услуги на клиенти (потребни информации: тип и број на опремата, број на клиент, пораки, кодови за грешки).

### Дефект на пасивниот систем

(контролни панели за аларм за пожар Integral EvoX M)

Дефект во одвишниот систем на пасивната страна. Списокот со дефекти прикажува **МОДПАС** со код на грешка (xxx/nr).

Активниот систем не е засегнат. Информирајте го одделението за услуги/услуги на клиенти (потребни информации: тип и број на опремата, број на клиент, пораки, кодови за грешки).

### Режим на итност

(контролни панели за аларм за пожар Integral EvoX C и Integral EvoX B)

Доколку кодот на грешка xxx/29 се прикаже за дефект во активниот систем, се активира режимот на итност. Функциите за работа и приказ се намалени: системот за аларм за пожар функционира. Веднаш јавете се во одделението за услуги/услуги на клиенти (потребни информации: тип и број на опремата, број на клиент, пораки, кодови за грешки).

## 5.3 Изберете елементи и статуси на елементите за барање

(Зависи од програмирањето и нивото на овластување)



### ЗАБЕЛЕШКА

Бројот на елементот има вредност во опсег меѓу 1 и 65534.

- Со притискање на копчињата <sup>14</sup> – <sup>17</sup> се избира список со индивидуални типови на елементи (зависи од програмирањето и нивото на овластување).
  - ▶ Зони на детектор со притискање на копчето **Зона** <sup>14</sup>.
  - ▶ Контролери со притискање на копчето **Излез** <sup>15</sup>.
  - ▶ Дополнителни надворешни системи за сигнализирање со притискање на копчето **Влез** <sup>16</sup>.

- ▶ Сите типови на елементи што не можеле да се избераат со користење на некое од другите копчиња наведени погоре (на пр. Печатач, Батерија итн.) со притискање на копчето **Останати елементи** 17.

2. Внесете го бројот на елементот што се избира користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата 24.



### ЗАБЕЛЕШКА

Доколку треба да се бара единечен детектор во рамките на зоната на детекторот, внесете го бројот на детекторот разделен со коса црта (✓) исто така мора да се внесе заедно со бројот на групата.

3. Потврдете со копчето за внесување ◀. Ако е избран елемент, тогаш тековниот статус на елементот е прикажан на екранот.

- ▶ Со избраниот елемент сега може да се управува според нивото на овластување.

Со притискање на копчето **Адреса** 10 или **Додатни информации** 25 се прикажуваат дополнителни информации за елементот.

## 5.4 Пуштање во работа (нивоа на овластување)

За секој оперативен панел може да се програмираат различни нивоа на овластување со различен опсег на функции. Системот како стандард е поставен на најниското ниво на овластување (ниво 1). LED-от **Внеси шифра** 11 засветува ако е внесено повисоко ниво од нивото на пристап 1.

На ниво 1, во стандардната конфигурација е можно ресетирање на алармот/сигналот за дефект (Поглавје *Ресетирање на алармот/ сигналот за дефекти*, Страница 16) и повикување на списоците (Поглавје *Аларми, дефекти и дополнителни списоци*, Страница 17).



### ЗАБЕЛЕШКА

Мора се внесе код за овластување за понатамошниот процес на работа и означување.

## Менување на нивото на овластување



### ВНИМАНИЕ

#### Неовластен пристап до контролниот панел за алармот за пожар

Само овластени лица ќе може да пристапат до контролниот панел за аларм за пожар користејќи го кодот за овластување. Забележете го или чувајте го кодот за овластување на безбедно место и заштитете го од неовластен пристап.

1. Притиснете го копчето **Внеси шифра** 11.
2. Внесете го кодот за пристап од повисоко ниво на овластување користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата 24.
3. Потврдете со копчето за внесување ◀.

Со повторно притискање на копчето **Внеси шифра** 11 може да избереите дали сакате да се вратите на нивото на овластување 1 или да се префрлите на друго ниво. Штом ќе истече програмираното време, системот автоматски ќе се врати на ниво на овластување 1.

## 5.5 Работа на елементите

(За да се дозволи ова, мора се внесе код за овластување)

1. Со притискање на копчињата **14** – **17** се избира список со индивидуални типови на елементи (зависи од програмирањето и нивото на овластување).
2. Внесете го бројот на елементот што се избира користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.



### ЗАБЕЛЕШКА

Доколку треба да се бара единечен детектор во рамките на зоната на детекторот, внесете го бројот на детекторот разделен со коса црта (↵) исто така мора да се внесе заедно со бројот на групата.

3. Потврдете со копчето за внесување **↵**. Ако е избран елемент, тогаш тековниот статус на елементот е прикажан на екранот.
  - ▶ Со притискање на копчето **Исклучено** **30** елементот се исклучува.
  - ▶ Со притискање на копчето **Вклучено** **29** елементот се вклучува.
  - ▶ Со притискање на копчето **Подеси/Ресет** **31** функцијата се поставува или ресетира, зависно од тековниот статус.
  - ▶ Со притискање на копчето **Други команди** **32** се прикажува список на сите достапни команди. Користете ги копчињата за лизгање **↕** / **↔** за да лизгате низ сите внесувања во списокот. Потврдете со копчето за внесување **↵**.



### ЗАБЕЛЕШКА

Со користење на други команди можно е оневозможување на детекторите со временски ограничувања.

## 5.6 Зонска работа

(Зависи од програмирањето и нивото на овластување)

Со зонската работа, можно е работење на неколку елементи од истиот тип заедно, на пр. исклучување на неколку контроли или неколку детектори од зоната на детекторот заедно.



### ВНИМАНИЕ

#### Без валидација

Во зонската работа не се одвива валидација, односно не се прави проверка дали се присутни наведените елементи и дали е можна командата (статус или овластување).

### Работа на зона од типови на елементи без единечни елементи

1. Изберете тип на елемент со притискање на копчето **14** – **17**.
2. Внесете го првиот (најнискиот) број од зоната користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
3. Притиснете го копчето за коса црта (↵) за внесување на пртичката за зона (Z). Екранот се префрлува во зонска работа.
4. Внесете го последниот (највисокиот) број од зоната користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
5. Потврдете со копчето за внесување **↵**.
6. Со избраната област може да се работи заедно со саканата команда (**29** – **32**).

## Работа на зона од типови на елементи со единечни елементи (зони на детектор)

1. Изберете тип на елемент **Зона** со притискање на копчето **14**.
2. Внесете го првиот (најнискиот) број од зоната користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
3. Притиснете го копчето за коса црта (↖) двапати за внесување на цртичката за зона (–).
4. Внесете го последниот (највисокиот) број од зоната користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
5. Потврдете со копчето за внесување **↵**.
6. Со избраните зони на детектори може да се работи заедно со саканата команда (**29** – **32**).

## Работа на зона на единечни елементи (детектори од зона на детектор)

1. Изберете тип на елемент **Зона** со притискање на копчето **14**.
2. Внесете број од групата користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
3. Притиснете го копчето за коса црта (↖) за внесување на цртичката за единечен елемент (↗).
4. Внесете го првиот (најнискиот) број од детекторот во зоната на детекторот користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
5. Притиснете го копчето за коса црта (↖) за внесување на цртичката за зона (–). Екранот се префрлува во зонска работа.
6. Внесете го последниот (највисокиот) број од детекторот во зоната на детекторот користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
  - ▶ Пример за детектори од 3 до 20 од зона на детектор 1:

ОБХВАТ РАБОТА				
ЗОНА		1/3-20		
0000	0000	0000	0000	0001

7. Потврдете со копчето за внесување **↵**.
8. Со избраните детектори од зони на детектори може да се работи заедно со саканата команда (**29** – **32**).

## 5.7 Пребарување бројач за аларми





Со притискање на копчето **Мени** **26** се отвора мениот за дополнителни опции. Користете ги копчињата за лизгање **↕** / **↔** за да изберете внесување **БРОЈЧАЛАРМИ**. Со притискање на копчето Enter **↵** се прикажува бројот на аларми што се појавиле досега.

## 6 Поставки

### 6.1 Функции на менијата





(Зависи од програмирањето и нивото на овластување)



#### Поставување на датумот и времето

1. Со притискање на копчето **Мени** **26** се отвора менито за дополнителни опции.
2. Користете ги копчињата за лизгање  /  за да изберете внесување ДАТА/ЧАС.
3. Потврдете со копчето за внесување .
4. Внесете ги датумот и времето користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
5. Потврдете со копчето за внесување .

### 6.2 Периоди за промена на одложувањето

Одложувањето е активно во дневен режим на работа. Може да се прикажуваат програмираните времиња за автоматско префрлање помеѓу дневните и ноќните режими на работа.

1. Притиснете го копчето **Останати елементи** **17**.
2. Користете ги копчињата за лизгање  /  за да изберете внесување ЗАКЪСНЕНИЕ.
3. Потврдете со копчето за внесување .
4. Внесете го бројот на елементот што се избира користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
5. Потврдете со копчето за внесување .
6. Притиснете го копчето **Додатни информации** **25**.

▶ Списокот на работни денови со програмираното време е означен за префрлувањето. Користете ги копчињата за лизгање  /  за да лизгате низ сите внесувања во списокот.



#### ЗАБЕЛЕШКА





Во некои земји (на пр. Австрија), не е дозволено автоматско префрлање од ноќен во дневен режим на работа. Се прикажува само времето за префрлување од дневна во ноќна работа.

## 7 Печатач за евиденција










(Опционален елемент)

### 7.1 Активирање/оневозможување на печатачот за евиденција

(За да се дозволи ова, мора се внесе код за овластување)

1. Притиснете го копчето **Останати елементи** **17**.
2. Користете ги копчињата за лизгање  /  за да изберете внесување ПРИНТЕР.
3. Потврдете со копчето за внесување .
4. Внесете број на елементот од печатачот користејќи ги нумеричките копчиња на тастатурата **24**.
5. Потврдете со копчето за внесување .
  - ▶ Тековниот статус на печатачот ќе се прикаже на екранот, на пр. НЕЗАЕТ.
6. Со притискање на копчето **Исклучено** **30** печатачот се исклучува. Со притискање на копчето **Вклучено** **29** печатачот се вклучува.

### 7.2 Повторување на печатењето

1. Со притискање на копчето **Мени** **26** се отвора менито за дополнителни опции.
2. Користете ги копчињата за лизгање  /  за да изберете внесување ПОВТОРЕН ПЕЧАТ.
3. Потврдете со копчето за внесување .
4. Користете ги копчињата за лизгање  /  за да го изберете печатачот за евиденција за повторување на печатењето од списокот.
5. Потврдете со копчето за внесување .
6. Користете ги копчињата за лизгање  /  за да лизгате низ списокот на достапни списоци EVENTLOG, TRACELOG, ПОВРЕДИ, ИЗОЛАЦИИ.
7. Потврдете со копчето за внесување .



SCHRACK SECONET AG  
Eibesbrunnergasse 18  
A-1120 Vienna  
Tel. +43 1 81157  
office@schrack-seconet.com  
www.schrack-seconet.com



**FIRE ALARM**

**SCHRACK**  
SECONET